

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 33.194/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 18 maart 2002 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende verlenging van de duur van de overgangsregeling voorzien in artikel 52bis van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle", heeft op 30 april 2002 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 33.194/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de l'Interieur, le 18 mars 2002, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant prorogation de la durée du régime transitoire prévu par l'article 52bis de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire", a donné le 30 avril 2002 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de overgangsregeling vervat in artikel 52bis, §§ 1 en 2, van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, met één jaar te verlengen.

2. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in artikel 52bis, § 3, van de voornoemde wet, welke bepaling de Koning machtigt de termijn van de bedoelde overgangsregeling met telkens maximaal één jaar te verlengen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

3. Men redigere dit artikel als volgt :

"Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 16 april 2002.".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend proroger d'un an le régime transitoire prévu à l'article 52bis, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

2. L'arrêté en projet trouve son fondement légal dans l'article 52bis, § 3, de la loi précitée, qui habilite le Roi à proroger la durée de ce régime transitoire d'un an au maximum à chaque fois.

EXAMEN DU TEXTE

Article 2

3. On rédigera cet article comme suit :

"Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 16 avril 2002.".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

eerste voorzitter,
premier président,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

H. COUSY,
A. SPRUYT,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. SEUTIN, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. K. BAMS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme K. BAMS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER - LE
PREMIER PRÉSIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER